

NOMENCLATURA : 1. [40] Sentencia
JUZGADO : 12º Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL : C-29479-2015
CARATULADO : RODRÍGUEZ / DEPORTES SPARTA LIMITADA

Santiago, dieciséis de Marzo de dos mil veintidós

Vistos:

Que, con fecha 23 de noviembre de 2015, comparece don **Gustavo Omar Rodríguez Palma**, técnico en climatización, domiciliado en calle Lira N° 855, de la comuna de Santiago, quien demanda el juicio ordinario de mayor cuantía a la empresa **Falabella Retail S.A.**, representada por **Sandro Solari Donaggio**, factor de comercio, ambos domiciliados en calle Rosas N°1665 de la comuna de Santiago, y a la **empresa Deportes Sparta Limitada**, sociedad comercial, representada por don **Juan Carlos Cortés Solari**, ingeniero comercial, ambos domiciliados en Avenida Kennedy N° 5454 oficina 1001 y 1002 de la comuna de Vitacura, en razón de los siguientes antecedentes:

Señala, que el día 06 de Septiembre del año 2014, en la tienda que la empresa demandada -“Falabella Retail S.A.”- posee en Paseo Ahumada N° 112 de la Comuna de Santiago, compró una bicicleta, aro 26, color negra con vivos celeste y amarillo, marca TREK, la que fue pagada con la Tarjeta CMR de su cónyuge doña Karen Lymebug Romero. El Distribuidor oficial para Chile de las bicicletas marca Trek es la empresa Deportes Sparta Limitada.

Afirma, que ese mismo día alrededor de las 20:00 horas, orgulloso y confiado de su nueva bicicleta, salió a dar una vuelta en compañía de una de sus hijas, por la calle Vilanova a la altura del N° 620 en dirección a la plaza Los Dominicos de la Comuna de Las Condes, cuando a raíz de un desperfecto de fabricación en las bicicletas Trek, sorpresivamente ésta se trancó quedando sin su rueda delantera, sin darle tiempo a ningún tipo de reacción a fin de evitar la caída.

Indica, que la bicicleta marca Trek está diseñada para la montaña, por lo que no debería tener el más mínimo problema al circular por una calle pavimentada.

Señala, que la bicicleta TREK es promocionada por su distribuidor en Chile de la siguiente forma: “Trek es el líder mundial en tecnología para bicis de montaña. No es de sorprender que nuestras bicis de montaña sean las de tecnología más avanzada en el mercado. Aquí, las innovaciones no se limitan a sólo las bicicletas de más alta gama. Cada



Foja: 1

modelo está cargado con características y detalles que harán de cualquier paseo o de cualquier pista algo mejor”.

El defecto de fabricación de las bicicletas TREK, según denuncias constatadas por el SERNAC, consiste en que una palanca topa el disco de freno delantero, lo que puede ocasionar una caída peligrosa, lo que precisamente ocurrió en este caso.

Tal como consta de la documentación acompañada, que contiene reportajes efectuados por los Medios periodísticos “Biobiochile.cl”, Emol y Univisión, la fabricante de bicicletas Trek, reconoció el defecto de fábrica llamando a revisión de sus unidades en Estados Unidos y Canadá, defecto que también habría sido reconocido en Chile por el Distribuidor oficial de la marca –Deportes Sparta Limitada-, quien informó "a todos los usuarios de bicicletas de montaña (mountainbike) Trek equipadas con freno de disco delantero y aguja con cierre rápido, fabricadas entre 2000 y 2015, que realizará una campaña preventiva de revisión de la aguja delantera de liberación rápida, que podría afectar el normal rendimiento de la bicicleta.

El impacto de la caída fue violento, causando a su representado graves lesiones cuyas secuelas se mantienen hasta el día de hoy, según pasa a explicar:

En efecto, el comprobante de atención médica de fecha 6 de Septiembre de 2014, del Servicio de Urgencia de la Clínica UC San Carlos de Apoquindo, corrobora que con esa fecha el suscrito fue víctima del accidente y a consecuencia de ello, se señala como diagnóstico probable que el paciente sufrió “Fractura expuesta paleta humeral izquierdo C3, fracturas costales múltiples y TEC”.

Los exámenes efectuados en la Clínica UC en esa misma fecha arrojaron como resultado “fractura de la diáfisis distal del húmero izquierdo ...” y “Fractura conminuta del tercio medio del húmero izquierdo” y “un rasgo de fractura de disposición longitudinal en el fragmento humeral distal...”

Derivado al día siguiente a la Clínica INDISA, esto es el día 7 de Septiembre de 2014, informe emitido por la Clínica INDISA, señala que “evaluado inicialmente en La Clínica Universidad Católica de San Carlos de Apoquindo, trasladado a este centro con 24 horas de evolución. Se diagnosticó **fractura expuesta de húmero izquierdo y herida a colgajo de codo izquierdo.**

Diagnosticándose en definitiva **“fractura de húmero izquierdo operada. Lesión neuro radial en tratamiento.”**

A mayor abundamiento, el informe médico emitido por el Hospital del Trabajador de fecha 10 de Diciembre de 2014, vale decir, aproximadamente tres meses después del accidente de autos, da cuenta de la gravedad de las lesiones (atendida la persistencia en el tiempo de las secuelas de dicho accidente), el cual señala: “La existencia de una lesión severa completa, del nervio radial del brazo izquierdo, lo que está condicionando una



Foja: 1

importante denervación en los músculos de ese territorio, desde el supinador largo hacia distal. No existe aún evidencia de una actividad reinervatoria en curso”.

El 26 de Agosto de 2015, se realizó un nuevo Electromiograma con aguja coaxial que explora diversos músculos en las extremidades superiores en el que se detecta ausencia de actividad voluntaria y concluye: “No se pesquisan signos reinervatorios en curso en el territorio radial izquierdo”.

En palabras simples, la mano izquierda en la actualidad está sin movimiento o lo que es lo mismo, el actor esta inválido de su mano izquierda, debiendo usar prótesis permanente para afirmar la mano ya que la muñeca está completamente laxa, la que en todo caso no la puede usar ya que los dedos están rígidos y sólo los puede mover parcialmente.

Lo anterior ha tenido a su representado en la imposibilidad de laborar en lo que es su actividad propia como técnico en climatización, actividad que requiere el uso intensivo de sus dos manos, lo que le ha llevado incluso a tramitar una pensión de invalidez, por estar inhabilitado para seguir trabajando, al menos en su profesión, lo que le ha significado además, una baja considerable de sus ingresos.

En definitiva, los hechos que provocaron dichas graves lesiones en el suscrito, son consecuencia directa de la caída sufrida el 6 de Septiembre del año 2014, por los defectos de construcción y mala calidad de la bicicleta TREK.

En cuanto al derecho, indica que el artículo 2.314 del Código Civil establece que “El que ha cometido un delito o cuasidelito que ha inferido daño a otro, es obligado a la indemnización; sin perjuicio de la pena que le impongan las leyes por el delito o cuasidelito”.

La demandada “Deportes Sparta Limitada” como representante oficial de las bicicletas Trek en Chile y la demandada “Falabella Retail S.A.” como distribuidor final de la citada bicicleta, al comercializar una producto que su propio fabricante ha reconocido como defectuoso, están obligados a reparar el daño causado.

Así lo establece el artículo 2329 del Código Civil que dice “Por regla general todo daño que pueda imputarse a malicia o negligencia de otra persona, debe ser reparado por ésta”

Señala, que en este caso estamos en presencia de un daño cierto, sufrido por su cliente como consecuencia de la caída, consecuencia a su vez del defecto de fabricación de la bicicleta TREK.

Indica, que lo tradicional ha sido dividir los daños en materiales y morales, pero la tendencia moderna ha llevado a una clasificación más amplia de los daños, pudiendo ser éstos daños patrimoniales y no patrimoniales.

Los perjuicios patrimoniales, como su nombre lo indica, se refieren al aspecto económico de la víctima y que a su vez se subdividen en lo que tradicionalmente se conocen como “daño emergente y “lucro cesante”.



Foja: 1

Los daños no patrimoniales, recaen sobre elementos de no fácil estimación económica y su resarcimiento no puede ser por compensación sino que necesariamente por equivalencia, es decir, se le reemplaza por una suma sustitutiva. Los daños no patrimoniales comprenden el daño corporal y el daño moral.

El daño emergente: está constituido por el detrimento patrimonial efectivo que experimenta la persona, en este caso son todos los gastos en que ha debido incurrir tanto médicos como domésticos a raíz del accidente, gastos cuyo monto se deberá discutir en la etapa de cumplimiento del fallo de acuerdo a la reserva de derechos que se hace en un otrosí de esta presentación.

El lucro cesante: corresponde a la utilidad, provecho o beneficio económico que una persona deja de percibir como consecuencia del hecho ilícito. En este caso, el lucro cesante, cuya reparación no siempre es fácil de determinar, también se debe discutir en la etapa de cumplimiento del fallo de acuerdo a la reserva de derechos que se hace en un otrosí de su presentación.

Los perjuicios o daño no patrimonial, de acuerdo a la doctrina moderna se dividen a su vez en daños corporales y en daño moral. El primero es aquel perjuicio que se le causa a la persona en su organismo o su mente. Se trata de un daño biológico; de un perjuicio a la salud, que compromete el bienestar integral de la persona. En síntesis, el daño corporal es el que afecta la integridad física o síquica del hombre. El daño corporal, a diferencia del daño moral, sólo puede ser sufrido por la víctima.

El daño moral, en su definición más aceptada, es el dolor, pesar o molestia que sufre una persona en su sensibilidad física o en sus sentimientos, creencias o afectos. El daño moral, a diferencia del daño corporal, lo sufre tanto la víctima como las personas cercanas a él.

En el caso de autos, el actor señor Rodríguez, a consecuencia del accidente ocasionado por el desperfecto de fabricación de la bicicleta TREK, ha sufrido un daño biológico que le significado la invalidez total de su mano izquierda, debiendo usar prótesis para afirmar la mano, ya que ésta está totalmente laxa; daño biológico que es independiente a la capacidad del individuo para general ingresos y que debe ser resarcido en forma independiente.

Igualmente, el señor Rodríguez ha sufrido un daño moral, que como ya dijimos, es aquel que afecta la psiquis del individuo, que lesiona sus sentimientos y es que es indemnizable por vía compensatoria, más aún si este daño deriva de una lesión corporal.

Señala, no caber duda que el daño sufrido por el señor Rodríguez le está acarreado y le acarreará un descenso en su calidad de vida, al verse impedido del uso de una de sus manos para múltiples actividades de la vida diaria. Esta última es de la mayor relevancia atendida la profesión técnica del actor, para lo cual requiere el uso de ambas manos, aún



Foja: 1

para una labor tan simple como poner o sacar un tornillo. Incluso, añade su vida afectiva se verá afectado.

La valoración de los perjuicios no patrimoniales –daño corporal y daño moral- debe ser valorado en su mérito prudencialmente por el Juez, teniendo especialmente presente el dolor físico sufrido por el actor, la gravedad del daño corporal, el daño estético, la incapacidad funcional que será permanente, la incapacidad laboral.

Señala que el hecho u omisión de una persona capaz de producir daño le imponga responsabilidad, es menester que entre ambos –culpa y daño- exista una relación de causalidad, vale decir que el daño sea consecuencia o efecto de ese hecho u omisión. La relación de causalidad tiene su fundamento en los artículos 2.314 y 2.329 del Código Civil. Hay relación de causalidad cuando el hecho u omisión culposa es la causa directa y necesaria del daño. En el caso sub-lite la causa del daño, en toda su extensión, sufrido por esta parte se debe única y exclusivamente a la falla de fabricación de la bicicleta TREK, adquirida por su representado en una tienda de la demandada FALABELLA RETAIL S.A. y que es importada y distribuida en Chile por la empresa DEPORTES SPARTA LIMITADA, tal como ya se ha descrito latamente, nada de lo descrito en la relación de los hechos se habría producido..-

En cuanto a las partidas a que se solicitan sean condenadas las demandas, indica las siguientes:

a) El daño directo causado, ya sea por concepto de gastos médicos, exámenes y tratamiento en que se ha incurrido hasta la fecha y aquellos gastos en que deba incurrir en el transcurso del juicio, a raíz de la nueva operación a que será sometido y cuyo monto se reserva para la etapa de ejecución del fallo o las sumas que el Tribunal estime correspondan de acuerdo a las pruebas que rindan en la etapa procesal respectiva;

b) El daño por concepto de lucro cesante y cuyo monto se reserva para la etapa de ejecución del fallo o las sumas que el Tribunal estime correspondan de acuerdo a las pruebas que rindan en la etapa procesal respectiva;

c) Por concepto de daño corporal y daño moral, en conjunto, la suma de \$ 100.000.000 (cien millones de pesos) o la cantidad que el Tribunal estime fijar prudencialmente de acuerdo al mérito de autos.

d) Cualquiera sea las sumas a que las empresas demandada sean condenadas a pagar, por cualquier concepto, deberán ser pagadas debidamente reajustadas, y más intereses corrientes desde la fecha de la interposición de la demanda o desde la fecha que el Tribunal estime corresponda.

e) Condenar a las empresas demandadas a pagar las costas de la causa.

En subsidio, se solicita que las demandadas sean condenadas, ya sea solidaria o conjuntamente, al pago de las sumas que el tribunal estime pertinentes, que se acrediten en la etapa procesal correspondiente, con costas.



Foja: 1

Que, con fecha 08 de marzo de 2016, según consta a folio N°14, se notificó la demanda y su proveído de conformidad al artículo 44 del Código de Procedimiento Civil, a don Juan Carlos Cortés Solari, en representación de Deportes Sparta Limitada, en el domicilio de Avenida Kennedy Lateral N°5682, de la comuna de Vitacura, y a don Sandro Solari Donaggio, en representación de Falabella Retail S.A., en el domicilio de calle Rosas N°1665, de la comuna de Santiago.

Que, a folio N°50, comparece doña **Andrea Osorio Solar**, abogado, en representación convencional de la demandada FALABELLA RETAIL S.A., quien contestó la demanda solicitando su rechazo, con costas, de acuerdo a los siguientes fundamentos de hecho y de derecho:

Niega los hechos descritos en la demanda, alega la falta de legitimación activa del demandante atendido que el actor persigue la responsabilidad de su representada en tanto distribuidor final de la bicicleta, y en consecuencia vendedor, y habiéndose indicado en la demanda que la bicicleta se compró por la cónyuge del actor, sería ésta última la legitimada para demandar el incumplimiento del contrato de compraventa.

Subsidiariamente, señala que la demanda debe ser rechazada por no haberse ejercido la acción redhibitoria, la cual, asimismo se encontraría prescrita.

En subsidio, alega la ausencia de responsabilidad extracontractual por falta de los elementos previstos por el legislador para su configuración.

Nuevamente en subsidio, alega la eximente de responsabilidad por un hecho de la víctima, ya que el accidente se habría producido por un inadecuado montaje y/o manipulación de la rueda delantera, efectuado por el propio actor, y en contravención al manual del propietario.

En cuanto a la solidaridad, señala que ésta es improcedente respecto de la codemandada, porque no debe aplicarse lo dispuesto en el artículo 2317 del Código Civil, ya que en este caso se persigue la responsabilidad de **empresa Deportes Sparta Limitada**, por ser representante oficial de las bicicletas Trek en Chile, sin aclarar qué incidente tiene dicha circunstancia en el accidente que sufrió el señor Rodríguez, mientras que en el caso de **Falabella Retail S.A.**, se le reprocha ser el distribuidor final de la bicicleta, por lo que siendo los hechos atribuidos distintos, no concurriría el requisito establecido en el artículo 2317 del Código Civil, para que exista responsabilidad entre las codemandadas.

Por último, para el evento que el Tribunal estime que a su representada le cabe algún tipo de responsabilidad pecuniaria en los hechos en que se funda la demanda, solicita la aplicación del artículo 2330 del Código Civil.

Que, a folio N°51, comparece don Claudio Andrés Torres Reyes, abogado, en representación de **Deportes Sparta Limitada**, quien contestó la demanda solicitando su rechazo, de acuerdo a los siguientes antecedentes:



Foja: 1

Señala, que es carga del actor acreditar en juicio, conforme a la regla de distribución de las cargas probatorias, de conformidad a los artículos 1698 y 2314 del Código Civil, y la correspondiente relación causal con alguna acción u omisión culposa de su representada.

Señala, que se debe eximir de responsabilidad a su representada, ya que el señor Rodríguez, infringió los artículos 108 y 144 de la Ley 18.290.

En segundo lugar, indica que faltan los elementos para la configuración de la responsabilidad extracontractual.

En tercer lugar, alega la existencia de un caso fortuito., ya que señala ser absolutamente imprevisible para su representada que el señor Rodríguez condujera la bicicleta en forma imprudente, o que haya montado la rueda de la bicicleta contraviniendo el procedimiento de montaje.

En cuarto lugar, alega la improcedencia de la solidaridad de deportes Sparta Limitada con la codemandada, toda vez que importa confundir la supuesta acción ilícita con el resultado de la misma, requiriéndose que todos los sujetos pasivos hayan cometido un mismo delito o cuasidelito para hacer aplicable la solidaridad.

En cuanto al daño reclamado, señala ser improcedente el cobro de los daños alegados por cuanto su mandante carece de responsabilidad.

En subsidio, solicita la aplicación del artículo 2330 del Código Civil.

Por último, solicita tener por contestada la demanda, solicitando su rechazo, con costas.

Que, a folio 54, 55, 60, y 61, constan los escritos de réplica y dúplica de ambas partes, sin agregar nuevos antecedentes.

Que, con fecha 31 de julio del año 2017, se celebró el Tribunal se celebró el comparendo de conciliación, a la cual no se arribó, atendida la inasistencia de ambas demandadas.

Que, con fecha 06 de julio de 2018, se recibió la causa a prueba, fijándose como hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos los siguientes:

1.-Efectividad que el actor tiene legitimación activa. En la afirmativa, hechos y circunstancias que la configuran.

2.-Hechos y circunstancias en que se produjo la caída a que se refiere el actor en el libelo.

3.-En la afirmativa del punto anterior, si por una acción u omisión, culpable o dolosa, atribuible a los demandados se provocó dicho accidente.

4.-De ser efectivos los puntos anteriores, si el demandante ha sufrido perjuicios. Naturaleza, monto y relación de causalidad de los mismos.

Que, con fecha 02 de noviembre de 2021, el Tribunal citó a las partes a oír sentencia.

Con lo Relacionado y Considerando:



Foja: 1

I.-En cuanto a unas tachas:

Primero: Que, al folio N°109 el apoderado de la parte demandada deduce tacha en contra del testigo del actor don **Ángel Anaías Aliste del Real**, fundado en la causal establecida en el número 7 del artículo 358 del Código de Procedimiento Civil, por cuanto el testigo ha expuesto una serie de antecedentes que permiten configurar un vínculo de íntima amistad con el demandante, tales como, poseer amigos en común, haber participado en fiesta en conjunto de haber existido el deponente a la casa del demandante en un par de oportunidades.

Que la parte demandante, solicito el rechazo de la tacha por no existir íntima amistad entre el testigo y el demandante de autos Don Gustavo Rodríguez Palma, atendido que a la persona que se ha referido en su declaración como Gustavo Rodríguez es el hijo del demandante.

Que, en cuanto a la causal establecida en el N°7 del artículo del Código de Procedimiento Civil, esto es, los que tengan íntima amistad con la persona que los presenta o enemistad respecto de la persona contra quien declaren, no se puede hacer extensiva al hijo del actor, por lo que la tacha será rechazada, como se dirá en lo resolutivo de esta sentencia.

Segundo: Que, a folio N°119, el apoderado del actor, tachó al testigo de la demandada don **Jaime Andrés Bretti Palomo**, en virtud de la causal establecida en el artículo 358 N°6 del Código de Procedimiento Civil, esto es, los que a juicio del Tribunal carezcan de la imparcialidad necesaria para declarar por tener en el pleito, interés directo o indirecto, ya que el testigo en su calidad de trabajador de STG Limitada presta el servicio de armado de bicicletas de paseo, para las distintas marcas que comercializa Deportes Sparta Ltda., por lo que jamás reconocería que por defecto de armado o de fábrica de las bicicletas Trek, pueden producir la caída violenta del ciclista.

La parte demandada, Deportes Sparta Ltda., solicita el rechazo de la tacha con costas, atendido que no se configura la hipótesis de hecho de la causal. Señala, que las tachas deben fundarse en hechos, y no en meras suposiciones; Indica que no se desprende de la declaración del testigo, ni tampoco se le dirigieron preguntas destinadas a establecer si en la época de los hechos, esto es, el año 2014, el deponente prestaba o no servicios para STG, o si participó o no en el armado de la bicicleta materia de este juicio; Además, el testigo, no refiere ningún antecedente que permita concluir que tenga algún interés directo o indirecto en el resultado del juicio.

Que, el apoderado del actor se limitó a enunciar la tacha opuesta, sin indicar la razón concreta que le restaría imparcialidad al testigo, ni tampoco indicó el interés del testigo en el resultado del pleito, limitándose a indicar que la declaración se orientaría a favorecer al demandado, por lo que la tacha opuesta **será rechazada**, como se dirá en lo resolutivo de esta sentencia.



Foja: 1

Tercero: Que, al folio N°119, el apoderado de la parte demandante dedujo la tacha contemplada en el número 6 del artículo 358 del Código de Procedimiento Civil, en contra del testigo don **José Manuel Galindo Muñis**, por cuanto si bien es presentado por Falabella Retail S.A., es empleado de Deportes Sparta Ltda., careciendo de la imparcialidad necesaria para declarar en el juicio.

Que, la demandada al evacuar el traslado conferido, indicó que la tacha no se basa en el supuesto legal contemplado por el legislador, ya que se basa en meras suposiciones de la contraparte.

Que, el apoderado del actor se limitó a enunciar la tacha, sin señalar las razones concretas por las cuales el testigo perdería imparcialidad, ni tampoco se señaló cuál sería el interés que tendría el testigo en los resultados del pleito, por lo que la tacha se rechazará, como se dirá en lo resolutivo de esta sentencia.

II.-En cuanto al fondo:

Cuarto: Que, a fin de acreditar los elementos de su pretensión, el actor acompañó a los autos, los siguientes elementos de convicción:

1.-Boleta de compra de fecha 06 de septiembre de 2014, por un total de \$ 444.450., que comprende la compra, entre otras de la Bicicleta marca TREK. **(folio N°7).**

2.-Boleta de cambio de la bicicleta marca TREK, indicada en el número anterior. **(folio N°7).**

3.-Fotocopia mejorada de los dos números anteriores, en los que se aprecia mejor el detalle de la venta. **(folio N°7).**

A los documentos indicados con los números 1,2, y 3, se les dará el valor probatorio establecido en el artículo 346 N°3 del Código de Procedimiento Civil, en relación al artículo 1702 del Código Civil, y sin perjuicio que la compraventa celebrada no es un hecho controvertido, permite al Tribunal conocer la fecha de adquisición de la bicicleta.

4.-Formulario de garantía de la bicicleta Trek proporcionada por Deportes Sparta limitada. (A folio N°7). **Se le restará todo mérito probatorio, en tanto el hecho que la bicicleta tuviese o no garantía no tiene conexión con la cuestión controvertida.**

5.-Copia de correo electrónico enviada por don Jaime Valladares del departamento de Seguridad Ciudadana y emergencia de la Municipalidad de las Condes, en el que se da cuenta del procedimiento desarrollado con motivo del accidente que sufrió el actor el 06 de septiembre de 2014. Se consigna el traslado en ambulancia a la clínica San Carlos de Apoquindo, en el expediente N°258583. **(A folio N°7). Se le dará el valor probatorio de plena prueba, atendido que su contenido es idéntico al señalado en el documento signado con el número 19, el que tiene el valor de instrumento público.**

6.-Fotografías que dan cuenta de la falla sufrida por la bicicleta. **(folio N°7).** Sólo serán consideradas a título meramente ilustrativo.



Foja: 1

7.-Copia de reportajes aparecido de la página web de radio Bío Bío Chile y Emol que dan cuenta de los aspectos fabricación de las bicicletas Trek y los problemas detectados en Chile, los que fueron agregados en la audiencia de percepción documental celebrada con fecha 15 de marzo del año 2016. (A folio N°7). Se les dará el valor probatorio establecido en el artículo 346 N°3 del Código de Procedimiento Civil.

8.-Copia de reportajes aparecidos en las páginas web de Univisión, cadena de televisión estadounidense que da cuenta de los defectos de fabricación de las bicicletas Trek y de los problemas detectados en Estados Unidos y Canadá, los que fueron agregados en la audiencia de percepción documental celebrada con fecha 15 de marzo del año 2016. (folio N°7). Se les dará el valor probatorio establecido en el artículo 346 N°3 del Código de Procedimiento Civil.

9.-Informe de fecha 6 de septiembre de 2014 de clínica de San Carlos de Apoquindo en el que se da cuenta del ingreso del actor a ese centro asistencial y de las lesiones sufridas diversas fracturas en el brazo izquierdo. (A folio N°7).

10.- Segundo informe de la misma fecha y clínica en el que se profundiza en la naturaleza de las lesiones sufridas. (A folio N°7).

11.-Un tercer informe de la misma fecha y clínica que da cuenta de la fractura de la cuarta, quinta, sexta y séptima costilla izquierda. (A folio N°7).

12.-Solicitud de la interconsulta de la clínica San Carlos de Apoquindo a la Clínica Indisa en esta se da cuenta del accidente sufrido en bicicleta y de la naturaleza de las lesiones. (A folio N°7).

13.-Registro de admisión a la Clínica Indisa de fecha 7 de agosto de 2014, Epicrisis de fecha 10 de septiembre de 2014 suscrita por el doctor Pablo Orellana de la Clínica Indisa en el que se da cuenta de la fractura expuesta húmero distal y quinto metacarpiano. (A folio N°7).

14.-Estudio de conducción nerviosa y electromiografía Neuromed, de fecha 27 de noviembre de 2014, en cuya conclusión el neurólogo Doctor Hugo Rosales Urrutia, establece la severa lesión del nervio radial izquierdo a nivel brazo sugerente de neurotmesis, que es el tipo de lesión más severa del nervio y que no tiene probabilidad de recuperación espontánea. (A folio N°7).

15.-Informe del examen electromiograma realizado en el hospital del trabajador por el doctor Alfonso Mujica Bertelsen, de fecha 10 de diciembre de 2014 que llega a la misma conclusión, es decir detecta una lesión severa completa del nervio radial en el brazo izquierdo. (A folio N°7).

16.- Informe del examen electromiograma realizado en el hospital del trabajador por el doctor Alfonso Mujica Bertelsen, de fecha 26 de agosto del 2015, en el que se confirma la ausencia de velocidad de conducción motora del nervio interóseo posterior izquierdo y



Foja: 1

concluye que no se pesquisan signos de reinervación en curso en el territorio radial izquierdo. (A folio N°7).

17.-Certificado del Médico don Pablo Orellana Araya, de fecha 3 de septiembre de 2015 en el que se da cuenta de las lesiones ya descritas y agrega que a esa fecha el actor se encontraba con parálisis severa del nervio radial, la que a un plazo de un año aún no se recupera. Asimismo, se indica que el actor actualmente se encuentra con parálisis radial completa, ausencia actividad de musculatura extensora de antebrazo y mano. Se señala además, que será sometido a una transferencia de tendón de manera de rehabilitar la extensión de la muñeca y dedos. **(A folio N°7).**

18.-Certificado de pensión de invalidez en trámite emitido por AFP Capital S.A., de fecha 09 de noviembre de 2015, respecto de don Gustavo Omar Rodríguez Palma. (A folio N°7).

A los documentos indicados con los números 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 17 y 18, no se les asignará mérito probatorio, en tantos se trata de instrumentos privados, cuyos suscriptores como comparecieron a estrados indicando haber practicado los hechos médicos que se indican en los informes, y en el caso del certificado de invalidez, de haber efectivamente tramitado la pensión de que se trata.

19.-Oficio N°0210, de la Directora de Seguridad Pública de la Ilustre Municipalidad de Las Condes doña Javiera Benítez Gibbons, de fecha 12 de septiembre de 2017, en el que se consigna que don Gustavo Omar Rodríguez Palma, indicó que mientras circulaba en su bicicleta, por calle Vilanova al llegar al N°620, se salió la rueda delantera de su bicicleta, lo que provocó que perdiera el equilibrio, para posteriormente caerse. Asimismo, se señala que fue solicitada una ambulancia para ser trasladado a la Clínica UC San Carlos de Apoquindo. **(A folio N°71).** Se le dará el valor probatorio establecido en el artículo 342 N°1 del Código de Procedimiento Civil, en relación al artículo 1700 del Código Civil.

20.-Oficio N° 20.057, de fecha 06 de octubre del año 2017, por el cual don Andrés Herrera Troncoso, Jefe De La División Jurídica Del Servicio Nacional Del Consumidor informa al tribunal los antecedentes relacionados con las bicicletas Trek, y que sirvieron de base para informar y advertir al público del problema que afecta dichos productos dado a conocer en el mes de abril del año 2015. **(A folio N°76).**

Se incluye copia del alerta de seguridad publicada por el Servicio Nacional Del Consumidor denominada bicicletas Trek varios modelos 2000-2015 publicada con fecha 24 de abril del año 2015 donde se indica que el producto fue comercializado en Chile entre los años 2000 y 2015, señalándose que la alerta se originó debido a que una palanca podría tocar el disco delantero pudiendo ocasionar una caída peligrosa y el riesgo consistiría en que ciertas bicicletas han sido equipadas con frenos de disco y una aguja delantera de liberación rápida que se habrá pasado 180°. Si la aguja delantera está mal ajustada o queda en posición abierta en una bicicleta que tiene un freno de disco delantero la palanca de la



Foja: 1

aguja delantera de liberación rápida podría atascarse en el disco delantero. Si esto sucede la rueda delantera podría separarse o frenar repentinamente y el ciclista podría perder el control de la bicicleta.

Se le dará el valor probatorio establecido en el artículo 342 N°1 del Código de Procedimiento Civil, en relación al artículo 1700 del Código Civil.

21.-Peritaje practicada por el Dr. Tomás Amenábar Vial, Médico Cirujano, Especialista en Ortopedia y traumatología, quien indicó, que a partir de la evidencia disponible pudo concluir lo siguiente:

- Que las lesiones que presentó el paciente (fractura de húmero y TEC) son concordantes con la historia y mecanismo (de alta energía) que él refiere.

- Que las lesiones presentadas por el paciente son de carácter grave. Específicamente la fractura de húmero tipo C3 es la más grave que se puede presentar, lo anterior siendo agravado por el hecho de haber sido expuesta.

- Que el manejo inicial con protocolo de politraumatizado en ambas instituciones fue el adecuado.

- Que la fractura presentada por el paciente es de tratamiento quirúrgico y corresponde a una urgencia traumatológica dado que es expuesta.

- Que el tratamiento realizado al paciente está perfectamente acorde a la evidencia disponible en la literatura médica. La reducción y osteosíntesis fue la adecuada con alineamiento de los fragmentos lo que llevó a una consolidación ósea sin (sic).

- Que el paciente presentó una complicación gravísima producto de su fractura: una parálisis del nervio radial. Dado el tiempo que ha pasado y las infructuosas intervenciones para intentar corregirla no es esperable una mejoría de esta lesión.

- Que la lesión del nervio radial es altamente limitante y afecta de manera importante el funcionamiento del antebrazo, muñeca y mano.

- Que dado la energía y conminución involucrada en la fractura, además del compromiso de la superficie articular del codo, es probable que se presenten complicaciones a futuro, específicamente un desgaste acelerado de la articulación pudiendo terminar en artrosis. La artrosis es una enfermedad dolorosa e invalidante que pudiera requerir nuevas cirugías.

- Que a pesar de haberse realizado el tratamiento quirúrgico y la rehabilitación de manera adecuada el paciente presenta importantes y limitantes secuelas físicas propias de la extrema gravedad de su lesión. **(folio N°209).**

Se apreciará su fuerza probatoria, conforme a lo dispuesto en el artículo 425 del Código de Procedimiento Civil.

22.-Informes (2) del médico traumatólogo don Roberto Leal Leal, de fecha 09/10/2015, que trató como paciente a don Gustavo Rodríguez Palma (ilegible).



Foja: 1

23.-Informe del psicólogo don Roberto Acuña Jacques, de 9 de Octubre de 2015, en el que se resumen los trastornos emocionales del como paciente don Gustavo Rodríguez Palma. Se le restará todo mérito probatorio, atendido que se trata de un instrumento privado, otorgado por un tercero al juicio, que no concurrió a estrados a deponer respecto a las conclusiones de su informe.

24.-Historial clínico del paciente don Gustavo Rodríguez Palma, en la Clínica Alemana, que da cuenta de tratamiento y operación sobre nervio radial entre 15 de enero de 2016 y 17 de Marzo de 2017;

25.-Protocolo operatorio de fecha 04 de Febrero de 2016 del paciente don Gustavo Rodríguez Palma;

26.-Epicrisis de fecha 21 de Septiembre de 2017 de la Clínica Alemana del paciente don Gustavo Rodríguez Palma.

A los documentos indicados con los números 22, 23, 24, 25, 26, no se les asignará mérito probatorio, en tantos se trata de instrumentos privados, cuyos suscriptores no comparecieron a estrados indicando haber practicado los hechos médicos que se indican en los informes.

27.-Certificado del matrimonio celebrado entre don Gustavo Rodríguez Palma y doña Karen verónica Lymebug Romero. Se le dará el valor probatorio establecido en el artículo 342 N°6, en relación al artículo 1700 del Código Civil.

28.-Listado entregado por la Isapre Colmena Golden Cross con las prestaciones a don Gustavo Omar Rodríguez Palma, que incluye el copago de cargo de él. No se le asignará mérito probatorio, en tanto se trata de un instrumento privado, cuyo suscriptor no compareció a estrados indicando haberlo confeccionado.

29.-Declaración testimonial de don Ángel Anaías Aliste del Real, quién señaló que en septiembre del año 2014, en tanto se cortaba el pelo, cerca de donde se produjo el accidente, sintió un golpe y un grito, y al escucharlo salió a mirar qué había pasado y se fijó que había un caballero en el suelo, una niña, y otro sujeto en camioneta.

En cuanto al lugar del accidente, no recuerda bien la calle pero señala que fue entre las calles Talavera de la Reina y Padre Hurtado. Se percató, que se había salido la rueda delantera de la bicicleta y luego de ello y llegó la ambulancia.

Indicó que el actor tenía un brazo dañado no recordando cual.

Posteriormente le fueron exhibidas las fotos que rolan en el expediente, señalando que no recuerda si la bicicleta corresponde a las que aparecen en las fotografías exhibidas. (folio N°109).

30.- Declaración testimonial de don **Marcelo Javier Enríquez Ciappa**, quien indicó ser empresario, y que los hechos efectivamente ocurrieron cuando él iba conduciendo su camioneta, como a unos 40 metros del ciclista, viendo cuando el ciclista se cayó abruptamente, y la bicicleta salto lejos. Indicó que se paró a auxiliarlo estando el actor



Foja: 1

seminconsciente, balbuceando y la niñita que estaba con él estaba choqueada enterándose después que era su hija; Refirió haber apreciado que el actor se había quebrado el brazo; Señaló que el accidente se produjo después de un resalto chico que no alcanzaba ni para lomo de toro; Indicó además que el señor de Paz Ciudadana recogió la bicicleta por un lado y la rueda delantera de la bicicleta por otro lado; Señaló en cuanto a la velocidad, que iba lento al mismo ritmo de una niña de 8 o 10 años.

Se le exhibieron las fotografías agregadas al expediente, señalando el testigo corresponder a la bicicleta que estuvo en el lugar del accidente.

31.-Declaración testimonial de don **Cristian Andrés Gallego Díaz**, comerciante quien señaló, que venía caminando por la calle Vilanova hacia Río Guayana, cuando se vió a una persona tendida en el piso. También observó que la rueda de la bicicleta no estaba en su lugar, se había salido la rueda delantera, preguntó qué había pasado y las personas que se encontraban en el lugar, le comentaron que se había salido la rueda de la bicicleta. Indicó, que la persona que estaba tendida en el suelo estaba semi inconsciente y la estaban reanimando o prestando los primeros auxilios

Señala que se percató que la persona tenía el brazo fuera de su lugar original, y se le veía una protuberancia por la ropa.

Declaró, que fue en el mes de septiembre del año 2014

Señaló, que la parte del soporte de la rueda delantera del eje delantero tenía como una especie de palanca que estaba chueca eso le llamó la atención y que la rueda no estaba en su lugar.

Que, a la declaración de los testigos antes singularizados, se le dará el valor de plena prueba, conforme lo establece el artículo 384 regla segunda, del Código de Procedimiento Civil, en cuanto los tres están contestes en el hecho que en el mes de septiembre de 2014, tuvo lugar un accidente en bicicleta en el que participó el actor; que la rueda delantera de la bicicleta se encontraba separada de aquella, y que percibieron una lesión en el brazo del actor.

Quinto: Que, a fin de desvirtuar la pretensión del actor, la demandada **Falabella Retail S.A.** aportó las probanzas que siguen:

1.-) Aviso de seguridad preventivo emitido por el fabricante TREK. (A folio 128). Que, sin perjuicio de que en tanto instrumento privado emanado de la propia demandada, no tiene valor probatorio, no se encuentra discutida la circunstancia de la existencia de una campaña preventiva para la seguridad de los ocupantes de las bicicletas TREK.

2.-) Informe evacuado por don Leonardo Rojas Muñoz, Perito en Investigación de hechos del tránsito. (A folio 128).

Se le restará todo mérito probatorio, por cuanto el informe agregado a los autos, es una pericia incorporado sin la ritualidad propia de este medio probatorio, y además porque



Foja: 1

este tercero no presencié los hechos, ni los oyó de quienes efectivamente lo presenciaron, característica propia de la prueba testimonial.

3.-) Ficha denominada “Consejos para ser un ciclista seguro” de la Asociación Chilena de Seguridad. (A folio 128).

Que se le restará todo mérito probatorio, en tanto se trata de un instrumento privado otorgado por un tercero ajeno al juicio, y en todo caso, porque dentro de las buenas prácticas a seguir para ser un ciclista seguro, según sostiene la Asociación Chilena de Seguridad, no se encuentra el ajuste de la rueda delantera de la bicicleta.

4.-) Captura de pantalla del sitio web Youtube que muestra una serie de videos explicativos sobre el montaje de la rueda delantera en bicicletas con freno de disco. (A folio 128). Que se le restará todo mérito probatorio, en tanto se trata de un instrumento privado otorgado por un tercero ajeno al juicio.

5.-) Declaración don Leonardo Rojas Muñoz, perito judicial en mecánica automotriz y en investigación de hechos del tránsito, quien ratificó el informe de su autoría con fecha 05 de septiembre de 2018. Indicó que no considera que los demandados hayan tenido responsabilidad en los hechos, ya que de acuerdo a la Ley quien debe verificar el estado del vehículo es su conductor. Declaró además, que no existe relación técnica entre la adquisición y el uso sin verificación de la condición de seguridad previa al uso del vehículo. **(A folio 155).**

Que, al testimonio antes referido, se les restará todo mérito probatorio, atendido que los testigos son llamados a expresar al Tribunal ciertos hechos precisos y determinados no para emitir opiniones o apreciaciones, ya que éstas corresponden al Tribunal o a un perito mediante informe en los aspectos técnicos o científicos.

6.-) Declaración testimonial de don **José Manuel Galindo Muñís**, trabajador de Deportes Sparta Ltda., quien indicó que el accidente es producto del mal uso del sistema de bloqueo de cierre rápido, el que está conformado por un eje, una tuerca con palanca, y una tuerca de cierre.

Indicó además, que las bicicletas salen correctamente armadas y tienen un servicio de chequeo gratuito dentro de los 30 días posteriores a la compra, por lo que si el cliente se puede acercar a los servicios técnicos, y así validar el funcionamiento de la bicicleta. Lo anterior, le consta porque trabaja desde el 07 de diciembre de 2015 para Deportes Sparta, específicamente para la tienda TREX, asimismo es usuario de la bicicleta, y encargado de la tienda.

Señaló, que cuando no se aplica correctamente el torque de cierre se nota inmediatamente, no porque la rueda se salga, sino que al mover la bicicleta se escuchan vibraciones, y un movimiento no lineal de la rueda delantera.



Foja: 1

Se le exhiben las fotografías acompañadas a fojas 17,18,19, y 20, señalando que éstas poseen sistema de bloqueo. (A folio 119).

Sexto: Que, la demandada **Deportes Sparta Ltda.**, a fin de desvirtuar la pretensión del actor acompañó a los autos, los siguientes medios probatorios:

1) Manual del propietario de la bicicleta materia de este juicio. En las páginas 27 y 28 se indican las instrucciones para “Instalar la rueda con un mecanismo de liberación rápida tradicional”. (A folio 124). Se le dará el valor probatorio, establecido en el artículo 346 N°3 del Código de Procedimiento Civil.

2) Listado de servicio técnicos autorizados bicicletas marca TREK. (Folio 124). Se le dará el valor probatorio, establecido en el artículo 346 N°3 del Código de Procedimiento Civil.

3).- **Declaración testimonial de don Jaime Andrés Bretti Palomo.** Que, al folio N°119, prestó declaración don **Jaime Andrés Bretti Palomo**, quien consultado respecto a la existencia de los perjuicios, indicó que la única posibilidad, es que el usuario haya manipulado la bicicleta, sin realizar después los ajustes correspondientes antes de salir a efectuar el pedaleo, ya que la bicicleta sale armada del local en condiciones de uso, y a su vez se le entrega al cliente un manual de usuario en el que se especifican las medidas preventivas que se deben aplicar antes de efectuar alguna salida.

Señala, que la bicicleta TREK, cuenta con una aguja de liberación rápida que se ajusta en forma manual, y que debe ser manipulada por el usuario aplicando la fuerza necesaria para que no se suelte.

Declaró, que el modelo de bicicleta al ser con disco, tiene la obligación de que el cliente tenga claros los pasos que debe seguir al momento de montar las ruedas, pasos que vienen indicados en forma de fotografía en el manual que es entregado. Añade, que para el caso que el usuario no sea capaz de realizar los pasos como indica el manual, las bicicletas TREK ofrecen un servicio gratis, desde el día 01 al día 30, en cualquiera de la red de servicios técnicos autorizados para realizar el ajuste necesario y aclara todas las dudas que el cliente pueda tener.

Refiere, que tiene la experiencia de haber sido seleccionado nacional de ciclismo desde los 15 a los 28 años, y desde el año 2009, prestó servicios en la compañía SRG Ltda., donde se aplican todos estos procedimiento “APRA”, esta marca en específico.

Indicó, que las bicicletas cuentan con una aguja de liberación rápida, el cual está compuesto de una palanca y de una tuerca de sujeción, los cuales permiten apretar a la rueda delantera. Asimismo, señaló que el sistema funciona aplicando fuerza con la palma de la mano en la palanca para cerrar completamente. Una vez instalado se deben aplicar las medidas pertinentes para ver si la fuerza que se aplicó fue lo suficientemente eficaz para que la rueda no tenga ningún inconveniente, y que sea imposible que se desprenda de la bicicleta.



Foja: 1

Refiere, que como segunda medida preventiva, se puede aplicar la fuerza de un dedo en la palanca, para ver si ésta cede, y por último se debe dar un golpe fuerte en la rueda, en su parte de arriba para ver si ésta se suelta en la punteras de la Horquilla.

Por último, señaló que en su calidad de técnico de SGE no tomó conocimiento de defectos de fábrica de las bicicletas TREK.

Séptimo: Que, en estos autos comparece don **Gustavo Omar Rodríguez Palma**, quien demanda la empresa **Falabella Retail S.A.**, y a la **empresa Deportes Sparta Limitada**, la indemnización de perjuicios sufridos por la caída que sufrió en una bicicleta marca Trek, la que presentaba defectos de fabricación.

Que, el actor hizo presente, que la caída se produjo por un defecto de fabricación de la bicicleta, la que fue adquirida en Falabella Retail, y que es importada por Deportes Sparta Ltda., solicitando se las condene solidariamente al pago de los perjuicios.

Octavo: Que, ambas demandadas sostuvieron la improcedencia de la solidaridad, indicando en idénticos términos, que el actor interpreta erradamente el artículo 2317 del Código Civil, por cuanto confunde la supuesta acción ilícita con el resultado de la misma. Afirma, que la norma requiere que todos los sujetos pasivos hayan cometido un mismo delito o cuasidelito para ser aplicable la solidaridad. Sin embargo, en el caso de marras se persigue la responsabilidad de Deportes Sparta Ltda., por ser representante oficial de las bicicletas Trek en Chile, sin aclarar qué incidencia tiene esa circunstancia en el accidente que sufrió el señor Rodríguez, especialmente considerando que la codemandada, tal como reconoce el propio actor, no es el fabricante de las bicicletas, de manera que no se le puede reprochar los supuestos defectos de fabricación a los que alude el libelo. En cambio, a Falabella Retail, se le reprocha ser el “distribuidor final” de la bicicleta, y por la mera circunstancia de ser presuntamente el vendedor de la misma, conforme a los dichos de la contraria, se encontraría obligada a reparar el daño causado.

Que, a juicio de esta sentenciadora el artículo 2317 del Código Civil, que establece la responsabilidad solidaria de un delito o cuasidelito que ha sido cometido por dos o más personas, es perfectamente aplicable al caso en que concurren ilícitos distintos, siempre que éstos sean condición necesaria del daño, por lo que acreditados los ilícitos, cada sujeto activo de la conducta será responsable del total de los perjuicios, sin perjuicio de lo relativo a la contribución a la deuda.

Noveno: Que, para que prospere la acción del actor, destinada a hacer valer la responsabilidad extracontractual de las demandadas, es necesario: a) una acción u omisión imputable a la Falabella Retail S.A., y a Deportes Sparta Ltda.; b) el daño o lesión; c) el nexo causal entre la conducta y el resultado lesivo;

Décimo: Que, en cuanto al primer requisito para que surja la responsabilidad extracontractual, esto es, la acción u omisión imputable a las demandadas, el actor la ha



Foja: 1

hecho consistir en el caso de Falabella Retail S.A., y de Deportes Sparta Ltda., en la venta y distribución respectivamente, de una bicicleta con defectos de fabricación.

Que, el hecho de la venta en el caso de Falabella Retail S.A., y de la distribución en el caso de Deportes Sparta., son hechos que no han sido discutidos, siendo controvertido expresamente por las demandadas el hecho que la bicicleta tuviese defectos de fabricación..

Ambas demandadas, negaron el defecto de fabricación, y para el caso que éste se llegara a acreditar, controvirtieron que el defecto fuera la causa directa del accidente, siendo la causa el montaje deficiente de la rueda delantera, efectuado por el propio actor, en contravención a las instrucciones contenidas en el manual respectivo, o la posibilidad de que el actor no haya estado atento a las condiciones del tránsito o no haya conducido a una velocidad razonable y prudente.

Que, en cuanto al defecto de fabricación de la bicicleta marca Trek, el actor se valió del testimonio de don **Ángel Aliste Del Real**, estudiante, don **Cristián Andrés Gallego Díaz**, comerciante, y de don **Marcelo Javier Henríquez Ciappa**, empresario, todos quienes declararon, que la rueda delantera se encontraba separada de la bicicleta después de ocurrido el accidente.

Lo anterior, resulta concordante con el hecho de que el **Servicio Nacional del Consumidor** informó al Tribunal, la alerta de seguridad publicada por dicho Servicio, con fecha 24 de abril del año 2015, denominada “bicicletas Trek varios modelos 2000-2015”, donde se indica que la alerta se originó debido a que una palanca podría tocar el disco delantero pudiendo ocasionar una caída peligrosa y el riesgo consistiría en que ciertas bicicletas han sido equipadas con frenos de disco y una aguja delantera de liberación rápida que se habrá pasado 180°. Si la aguja delantera está mal ajustada o queda en posición abierta en una bicicleta que tiene un freno de disco delantero, la palanca de la aguja delantera de liberación rápida podría atascarse en el disco delantero. Si esto sucede la rueda delantera podría separarse o frenar repentinamente y el ciclista podría perder el control de la bicicleta.

Asimismo, la declaración de los testigos, resulta concordante con las publicaciones acompañadas a los autos, en las páginas web de www.biobiochile.cl, en el que se da a conocer la alerta de seguridad publicada por el SERNAC; www.emol.cl , en el que se contiene una declaración de Deportes Sparta, distribuidor de la marca Trek en Chile, la que informó a todos los usuarios de bicicletas de montaña Trek equipadas con freno de disco delantero y aguja con cierre rápido, fabricadas entre los años 2000 y 2015, que se realizaría una campaña preventiva de revisión de la aguja delantera de liberación rápida, que podría afectar el normal rendimiento de la bicicleta y www.univision.com , en los que se relata que la marca TREK, tuvo que retirar casi un millón de bicicletas de Estados Unidos y Canadá luego de que un ciclista sufrieron lesiones en un accidente que le provocó parálisis. Se indicó, que según la Comisión de Seguridad en los Productos para el Consumidor las



Foja: 1

bicicletas que presentan problemas son de los modelos fabricados entre los años 2000 al 2015. De acuerdo a la misma Comisión el desperfecto se debería a que una palanca de liberación rápida en el eje de la rueda delantera, puede entrar en contacto con el montaje del freno del disco frontal, causando que la rueda delantera se detenga de súbito o se separe de la bicicleta, presentando un riesgo de lesión al usuario. Según la misma publicación, se han reportado tres accidentes que resultaron en lesiones uno en el rostro otro con una muñeca fracturada y una tercera persona paralizada de por vida.

La información indicada en las publicaciones acompañadas es del mismo tenor, y realizada por distintos medios de comunicación, cobrando especial relevancia el hecho que tanto en la alerta de seguridad publicada por el SERNAC, así como en la publicación efectuada por Univisión, se plantea la hipótesis de que la palanca de liberación rápida podría atascarse, lo que podría causar que la rueda delantera se separe de la bicicleta, lo que coincide con el relato del actor y de los testigos, quienes como se dijo, manifestaron que la bicicleta se encontraba sin su rueda delantera, teniendo su testimonio el carácter de plena prueba, conforme lo dispone el artículo 384 regla segunda del Código de Procedimiento Civil.

Que, no debe soslayarse que el accidente se produjo el mismo día de comprada la bicicleta, según da cuenta el Oficio N°0210, de la Directora de Seguridad Pública de la Ilustre Municipalidad de Las Condes doña Javiera Benítez Gibbons, de fecha 12 de septiembre de 2017, en el que se consigna que fue solicitada una ambulancia para trasladar a don Gustavo Omar Rodríguez Palma, a la Clínica UC San Carlos de Apoquindo., con fecha 06 de septiembre de 2014, (A folio N°71), en tanto la fecha de adquisición de la bicicleta, consta en las boletas acompañadas a los autos, (a folio N°7) teniendo ambos documentos el carácter de plena prueba, al haber sido otorgado el oficio por un funcionario público, y al no haberse objetado las boletas acompañados a los autos por el actor.

Que, con la prueba aportada por el actor, se colige, por una parte que dentro de las expectativas de seguridad de aquél, lo esperable es que las ruedas de una bicicleta no se separen de ésta estando el conductor en marcha, y por otra, aparece como suficientemente razonable exigir que el estándar de seguridad de las empresas demandadas, permita conducir las bicicletas introducidas por aquellas al mercado, en condiciones de normalidad, razón por la cual se tendrá por acreditado el defecto de la bicicleta.

Que, no resulta atendible la defensa de las demandadas, en orden a que la eventual causa del accidente, sería el montaje deficiente de la bicicleta, ya que el testigo presentado por Deportes Sparta Ltda., don Jaime Brett Palomo, señaló que “la bicicleta sale armada del local en condiciones de uso”, en tanto don José Manuel Galindo Muñís, presentado por Falabella Retail S.A., indicó que “las bicicletas salen correctamente armadas”, lo que excluye la posibilidad de que el actor hubiese montado la rueda delantera de la bicicleta.



Foja: 1

Que, tampoco resulta admisible la posibilidad de que el accidente de hubiere producido por una eventual infracción a la Ley de Tránsito, ya que la infracción a la norma, (la que en todo caso, no se acreditó), no tiene como resultado cierto la ocurrencia de un accidente, y en todo caso, se haberse cometido la infracción por el actor, la demandada no explica el vínculo entre la infracción a la norma, y el accidente.

Undécimo: Que, en lo que atañe al daño, el actor acompañó a los autos un Peritaje practicado por el Dr. Tomás Amenábar Vial, Médico Cirujano, Especialista en Ortopedia y traumatología, quien indicó, que a partir de la evidencia disponible pudo concluir, a) - Que las lesiones que presentó el paciente (fractura de húmero y TEC) son concordantes con la historia y mecanismo (de alta energía) que él refiere. b)- Que las lesiones presentadas por el paciente son de carácter grave. Específicamente la fractura de húmero tipo C3 es la más grave que se puede presentar, lo anterior siendo agravado por el hecho de haber sido expuesta; c) Que el manejo inicial con protocolo de politraumatizado en ambas instituciones fue el adecuado; d) Que la fractura presentada por el paciente es de tratamiento quirúrgico y corresponde a una urgencia traumatológica dado que es expuesta; e) Que el tratamiento realizado al paciente está perfectamente acorde a la evidencia disponible en la literatura médica. La reducción y osteosíntesis fue la adecuada con alineamiento de los fragmentos lo que llevó a una consolidación ósea sin (sic); f) Que el paciente presentó una complicación gravísima producto de su fractura: una parálisis del nervio radial. Dado el tiempo que ha pasado y las infructuosas intervenciones para intentar corregirla no es esperable una mejoría de esta lesión; g) Que la lesión del nervio radial es altamente limitante y afecta de manera importante el funcionamiento del antebrazo, muñeca y mano; h) - Que dado la energía y conminución involucrada en la fractura, además del compromiso de la superficie articular del codo, es probable que se presenten complicaciones a futuro, específicamente un desgaste acelerado de la articulación pudiendo terminar en artrosis. La artrosis es una enfermedad dolorosa e invalidante que pudiera requerir nuevas cirugías; i) -Que a pesar de haberse realizado el tratamiento quirúrgico y la rehabilitación de manera adecuada el paciente presenta importantes y limitantes secuelas físicas propias de la extrema gravedad de su lesión.

Que, dicho informe pericial fue observado por la parte demandada, por tres razones: primero, por cuanto el perito no habría señalado cuáles serían los antecedentes clínicos del paciente, que señala haber tenido a la vista; segundo, porque las conclusiones contenidas en el informe serían contradictorias, al haber señalado por una parte que la reducción y osteosíntesis fue la adecuada con alineamiento de los fragmentos lo que llevó a su consolidación ósea sin. (sic)", y por otra "Que el paciente presentó una complicación gravísima...una parálisis del nervio radial"; y tercero, porque en el informe no se señala el día en que se habría practicado la audiencia de reconocimiento.



Foja: 1

Que, se rechazará la objeción de la demandada Deportes Sparta Limitada, respecto al informe pericial, por cuanto, los antecedentes clínicos del paciente constan en el expediente, habiendo el médico señalado además, que realizó una entrevista, y un examen físico completo en su consulta, en segundo lugar, porque las conclusiones señalados en el informe, a juicio del Tribunal, son perfectamente compatibles, en tanto el procedimiento de reducción y osteosíntesis se encuentra referida a la fractura del húmero del paciente, sin perjuicio de que el nervio radial se encuentra paralizado; y por último, el perito señaló expresamente que la audiencia de reconocimiento se llevaría a cabo, el día Martes 7 de Mayo de 2019, a las 15:00 horas en Clínica Meds La Dehesa, Avenida José Alcalde Délano 10581, consultas segundo piso, según consta a folio N°193.

Conforme lo anterior y a lo dispuesto en el artículo 425 del Código de Procedimiento Civil, se tendrá por acreditado el daño sufrido por el actor, esto es, fractura del húmero de su brazo izquierdo, y lesión en el nervio radial, lo que afecta el funcionamiento importante de su antebrazo, muñeca y mano.

No altera lo concluido precedentemente la circunstancia de que los antecedentes clínicos del actor lo constituyan instrumentos privados, ya que a juicio del perito, dichos antecedentes resultaron concordantes con la observación por él realizada.

Duodécimo: Que, en lo referido al nexo causal, entre el hecho ilícito (venta y distribución de una bicicleta con un desperfecto de fabricación) y el daño (fractura del húmero de su brazo izquierdo, y lesión en el nervio radial, lo que afecta el funcionamiento importante de su antebrazo, muñeca y mano), se debe señalar, que el desperfecto de la bicicleta, causó que la rueda delantera se separa de aquella, lo que produjo el accidente del actor, que finalmente le provocó las fracturas aludidas en el motivo que antecede.

Décimo Tercero: Que, por otra parte, el Tribunal se hará cargo de las alegaciones contenidas en la contestación de la demanda, referidas a la falta de legitimación del actor, a la acción redhibitoria, y al hecho de la víctima, opuestas por Falabella Retail S.A..

En cuanto a la legitimación activa del actor, la demandada indica que se debe considerar que el reproche del actor, consiste en el incumplimiento de obligaciones contractuales derivadas de la compraventa que celebró la cónyuge del actor doña Karen Lymebug, por lo que la titular de la acción sería ésta última.

Que, el actor señaló expresamente en la demanda, ser titular de la acción indemnizatoria, ejerciendo su acción basada en el estatuto jurídico aplicable a la responsabilidad extracontractual, por lo que la fuente de la obligación es el hecho ilícito, y no el contrato, por lo que se rechazará la excepción de falta de legitimación activa deducida por la demandada, como se dirá en lo resolutivo de esta sentencia.

Que, además de lo anterior, la demandada indicó que la demanda debe ser rechazada por no haberse ejercido la acción redhibitoria, bastando para rechazar dicha alegación, el hecho que la demandante señaló, como ya se dijo, que funda la responsabilidad en el hecho



Foja: 1

ilícito, y no la existencia del contrato de compraventa celebrado por su cónyuge con Falabella Retail S.A.

Por último, alegó estar exenta de responsabilidad, por haber la demandada infringido los artículos 108 y 144 de la Ley 18.290., de Tránsito, y con dicho efecto acompañó la declaración del testigo, Leonardo Rojas Muñoz, perito judicial, quien señaló que no considera que los demandados hayan tenido responsabilidad en los hechos, ya que de acuerdo a la Ley quien debe verificar el estado del vehículo es su conductor. Declaró además, que no existe relación técnica entre la adquisición y el uso sin verificación de la condición de seguridad previa al uso del vehículo.

Que, al testimonio antes referido, se les restará todo mérito probatorio, atendido que los testigos son llamados a expresar al Tribunal ciertos hechos precisos y determinados no para emitir opiniones o apreciaciones, ya que éstas corresponden al Tribunal o a un perito mediante informe en los aspectos técnicos o científicos.

Que, además acompañó a los autos, informe evacuado por el mismo perito en investigación de hechos del tránsito, documento al que también se le restará todo mérito probatorio, por cuanto el informe agregado a los autos, es una pericia incorporado sin la ritualidad propia de este medio probatorio, y además porque este tercero no presencié los hechos, ni los oyó de quienes efectivamente lo presenciaron, característica propia de la prueba testimonial.

Conforme lo anterior, no habiendo la demandada acreditado los hechos que fundan la eximente de responsabilidad se rechazará dicha alegación.

Décimo Cuarto: Que, Deportes Sparta Ltda., por su parte, alegó estar exenta de responsabilidad, por haber la demandada infringido los artículos 108 y 144 de la Ley 18.290, de Tránsito, y además alegó el caso fortuito como eximente de responsabilidad, señalando ser imprevisible e irresistible para Deportes Sparta Ltda., que el señor Rodríguez condujera la bicicleta de forma imprudente, o que haya montado la rueda de la bicicleta contraviniendo el procedimiento de montaje.

Que, en el caso de la responsabilidad por el hecho de la víctima, prestó declaración don **Jaime Andrés Brett Palomo**, quien señaló que la única posibilidad respecto a la causa del accidente, es que el usuario haya manipulado la bicicleta, sin realizar después los ajustes correspondientes antes de salir a efectuar el pedaleo, ya que la bicicleta sale armada del local en condiciones de uso, declaración que resulta ser contradictoria, por cuanto si la bicicleta sale del local en condiciones de uso del local, lo lógico es que no se requiera un ajuste posterior, sobre todo considerando, que el accidente, como se ha dicho, se verificó el mismo día de adquisición de la bicicleta.

Décimo Quinto: Que, los hechos de que se trata en la causa enmarcan en la hipótesis de hecho referida en el artículo 2329 del Código Civil, dado que produjeron un daño imputable a negligencia de las demandadas, las cuales están obligadas a repararlo, de



Foja: 1

conformidad a la norma anteriormente referida, que consagra la responsabilidad extracontractual.

Décimo Sexto: Que, en lo que atañe a los perjuicios, el actor solicitó la indemnización del daño moral, el daño emergente, y el lucro cesante.

Que, en lo atañe al daño emergente, el actor señaló consistir en “gastos médicos, exámenes y tratamiento”, resultando evidente que la fractura en el húmero de brazo izquierdo, y la parálisis del nervio radial, requirieron la intervención de médicos que trataran las lesiones de don Gustavo Omar Rodríguez Palma, debiendo acreditar el actor el monto de los daños en la etapa de ejecución del fallo.

Que, respecto al lucro cesante, el actor se limitó a señalar que en la época del accidente, se desempeñaba como técnico en climatización, sin haber rendido prueba al efecto, por lo que igualmente deberá probar dicha indemnización en la etapa de ejecución del fallo.

Que, en lo respecto a la indemnización del daño moral, este ha sido conceptualizado como aquel que “radica en la zozobra espiritual y el sufrimiento psíquico que determinadas circunstancias producen en el ánimo de una persona, lo que provoca un detrimento en la calidad de su existencia. Tales circunstancias pueden obedecer a diversas causas, materiales o físicas, como las lesiones de un accidente o la concurrencia de hechos que las generen (...)” (Excma. Corte Suprema, Rol N° 1664-2005).

Asimismo, se ha dicho que “el daño moral, como todo daño, debe ser probado por quien sostiene haberlo padecido; al menos cuando es la base de la obligación de repararlo, conforme al artículo 1698 del Código Civil. Sin embargo, en determinadas situaciones, por la naturaleza y características del daño material producido, particularmente cuando se trata de daño corporal, el daño moral es tan natural y perceptible en la víctima que es del todo razonable presumirlo. Así también ha sido resuelto (por ejemplo, Corte Suprema, rol 735-2015). En estas circunstancias se produce una alteración del peso de la prueba en cuanto, debiendo la víctima probar el daño, es el demandado quien tendría que probar que, debido a ciertos hechos o circunstancias, la víctima no sufrió efectivamente el daño que postula” (Excma. Corte Suprema, Rol N° 12.176-2017).

El presente caso es justamente uno de aquellos en que “el daño moral es tan natural y perceptible en la víctima que es del todo razonable presumirlo”. En efecto, como consecuencia del actuar negligente de las demandadas al haber puesto en el mercado una bicicleta marca TREK con un defecto de fabricación, el actor sufrió la fractura del húmero de su brazo izquierdo y la parálisis del nervio radial, lo que le provocó dolor físico, limitaciones en el rango de movilidad del codo, y la completa ausencia de extensión de la muñeca y los dedos, lo que naturalmente produce en quien la sufre aflicción física y mental, pérdida de autoestima y conciencia de la propia incapacidad, lo que cual permite al



Foja: 1

Tribunal decretar una indemnización prudencial por concepto de daño moral, ascendiente a la suma de \$ 50.000.000, como se dirá en lo resolutivo de esta sentencia.

Décimo Séptimo: Que, la restante prueba que consta en autos, no altera de manera alguna lo concluido precedentemente.

Por estas consideraciones, y visto lo dispuesto en los artículos 1437,1698, 1699, 1700, 1702, 1712 y 2314 y siguientes del Código Civil, y artículos 144, 170, 342, 346, , 358, 384 y 426 del Código de Procedimiento Civil, se declara:

I.-Que se rechaza la tacha opuesta por Deportes Sparta, en contra del testigo Ángel Anaías Aliste del Real presentado por el actor, en virtud del artículo 358 N°7 del Código de Procedimiento Civil, sin costas.

II.- Que se rechaza la tacha opuesta por el actor, en contra del testigo Jaime Andrés Bretti Palomo, presentado por Deportes Sparta Ltda., en virtud del artículo 358 N°6 del Código de Procedimiento Civil, sin costas.

III.- Que se rechaza la tacha opuesta por el actor, en contra del testigo José Manuel Galindo Muñiz, presentado por Falabella Retail S.A., en virtud del artículo 358 N°6 del Código de Procedimiento Civil, sin costas.

III.-Que, se acoge la demanda de indemnización de perjuicios por daño emergente, lucro cesante y daño moral, presentada por don **Gustavo Omar Rodríguez Palma**, en contra de **Falabella Retail S.A.**, representada por **Sandro Solari Donaggio**, y **Deportes Sparta Limitada**, representada por don **Juan Carlos Cortés Solari**, a quienes se condena a pagar a título de daño moral, la suma de \$50.000.0000, más intereses corrientes y reajustes, desde que la presente sentencia quede ejecutoriada hasta la fecha del pago efectivo, reservándose la determinación de la cuantía y el monto del daño emergente y lucro cesante para la etapa de ejecución de la sentencia, conforme lo establecido en el artículo 173 del Código de Procedimiento Civil.

IV.-Que, se condena en costas a las demandadas.

Regístrese, notifíquese, y en su oportunidad archívese.

Rol: C-29.479-2015.

**PRONUNCIADA POR DOÑA MARÍA SOFÍA GUTIÉRREZ
BERMEDO, JUEZ TITULAR. //**

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, dieciséis de Marzo de dos mil veintidós**



